

TABLE OF CONTENTS

A FINAL REPORT	i
STATEMENT OF ORIGINALITY	iv
I would like to dedicate this final report to my beloved family and friends	v
TABLE OF CONTENTS	vi
ACKNOWLEDGEMENTS	x
CHAPTER I	1
INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Report	1
1.2 Statement of Problem	2
1.3 Purpose of the Report	3
1.4 Significance of the Report	3
1.5 Review of Related Literature	4
1.6 Methods of the Report	9
1.7 Frame of Work	10
CHAPTER II	11
INSTITUTION PROFILE	11
2.1 Institution Description	11
2.2 Organization Charts	11

2.3 Locations	13
2.4 Facilities	14
2.5 Programs Offered	15
CHAPTER III	17
DISCUSSION	17
3.1 Description	17
3.1.1 The most commonly use of structural strategies for making website (About UPN) that can be acceptable in UPT Pusat Bahasa UPN “Veteran” Jawa Timur.....	17
3.1.2 The most commonly use of semantic strategies for making website (Faculty) that can be acceptable in UPT Pusat Bahasa UPN “Veteran” Jawa Timur.....	24
3.2 Obstacles	31
3.2.1 Obstacles in translating website (About UPN) using the structural strategy of translation in UPT Pusat Bahasa UPN “Veteran” Jawa Timur...	31
3.3 Added Values	32
3.3.1 Added Values in translating website (About UPN) using the structural strategy of translation in UPT Pusat Bahasa UPN “Veteran” Jawa Timur...	32
3.3.2 Added Values in translating website (Faculty) using the semantic strategy of translation in UPT Pusat Bahasa UPN “Veteran” Jawa Timur...	33
3.4 Related Courses.....	33

3.4.1 Structure I-V.....	33
3.4.2 Writng I-V	33
3.4.3 Practice in Translation I-III.....	33
3.4.4 Introduction to Linguistic.....	34
CHAPTER IV	35
CONCLUSION AND SUGGESTION	35
4.2 Suggestion.....	36
4.2.1 Suggestion to UPT Pusat Bahasa UPN “Veteran” Jawa Timur.....	36
4.2.2 Suggestion to D-III English Language.....	36
REFERENCES.....	37
APPENDIX.....	38
APPENDIX 1 : Internship Acceptance Letter	38
APPENDIX 2 : Internship Accomplished Letter	39
APPENDIX 3 : Internship Assesment Form.....	40
APPENDIX 4 : Documentation	40
APPENDIX 5 : Screenshot of Source Language for CHAPTER III from www.upnjatim.ac.id (Structural Strategies of Translation)	41
APPENDIX 6 : Screenshot of Source Language for CHAPTER III from www.upnjatim.ac.id (Semantic Strategies of Translation)	43
APPENDIX 7 : Screenshot of Source Language from www.upnjatim.ac.id....	44

APPENDIX 8 : Translation Result	44
APPENDIX 9 : Screenshot of Source Language from www.upnjatim.ac.id	45
APPENDIX 10 : Translation Result	45
BIOGRAPHICAL SKETCH	47